W01/25

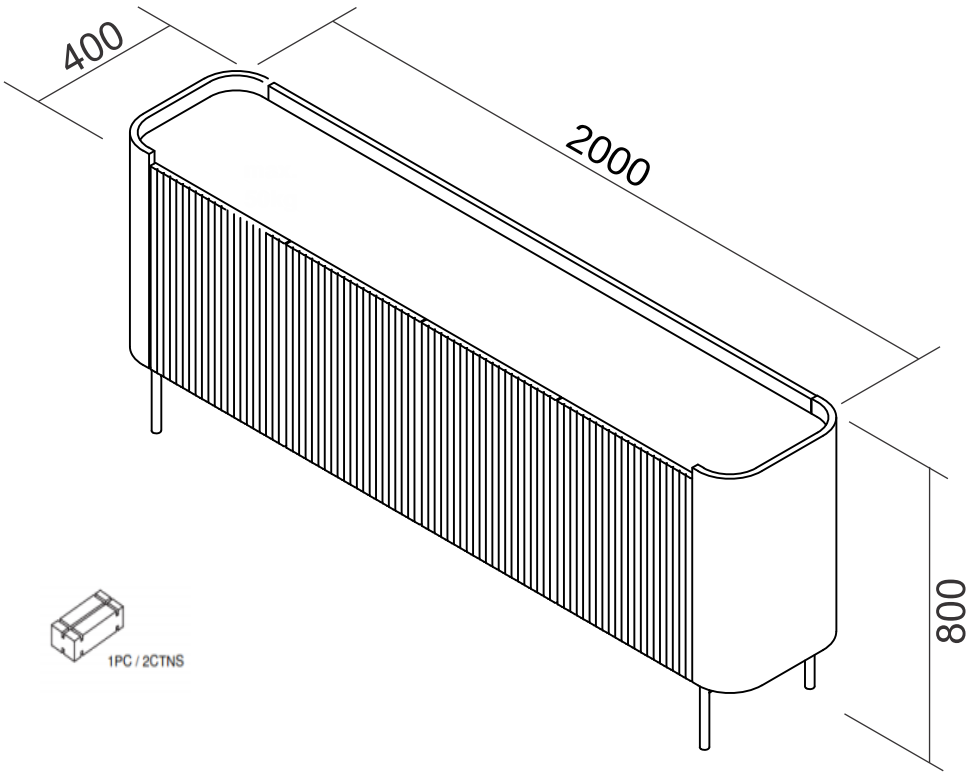
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAZU
MONTAJ TALIMATI

18842
18922
18923
18924
APARADOR WILLA 200CM
SIDEBOARD WILLA 200CM
BUFFET WILLA 200CM

MARCKERIC

MARCKERIC S.L.
C/ENLACE VEROLA S/N,
PC: 46430/SOLLANA / VALENCIA / SPAIN

EAN CODE 8435178341426
8435178341471
8435178341518
8435178341556



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING,REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETELE ISTRUZION DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERÇAR,ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

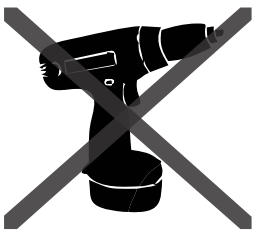
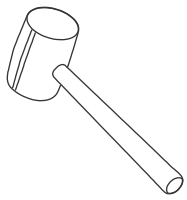
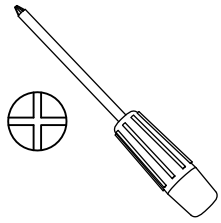
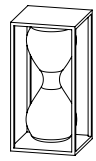
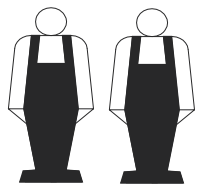
PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

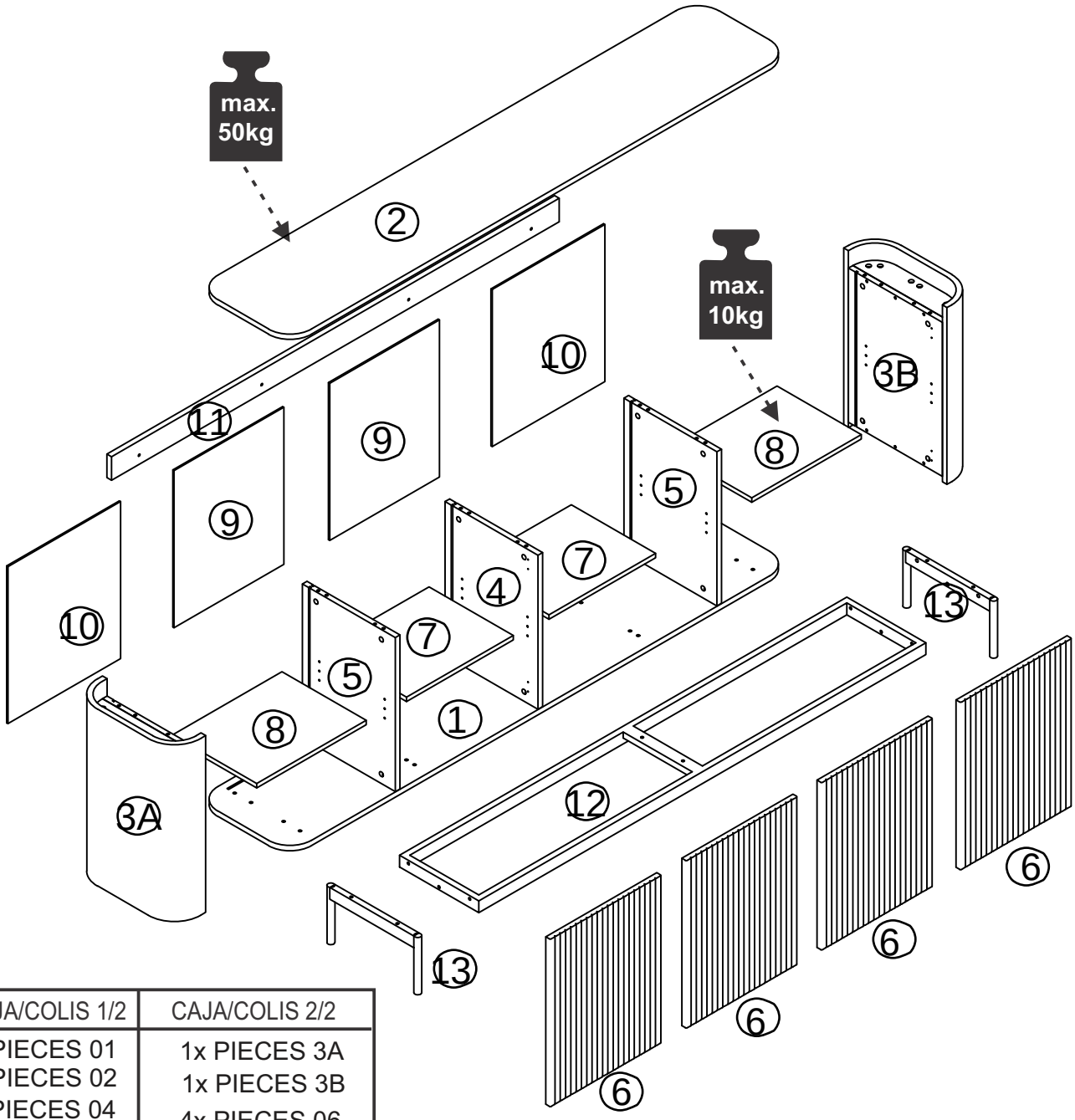
A MONTER SOI-MEME

IMPORTANT: A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT
ATTENTION: NE PAS UTILISER SI UNE PARTIE EST CASSEE, ENDOMMAGEE OU MANQUANTE

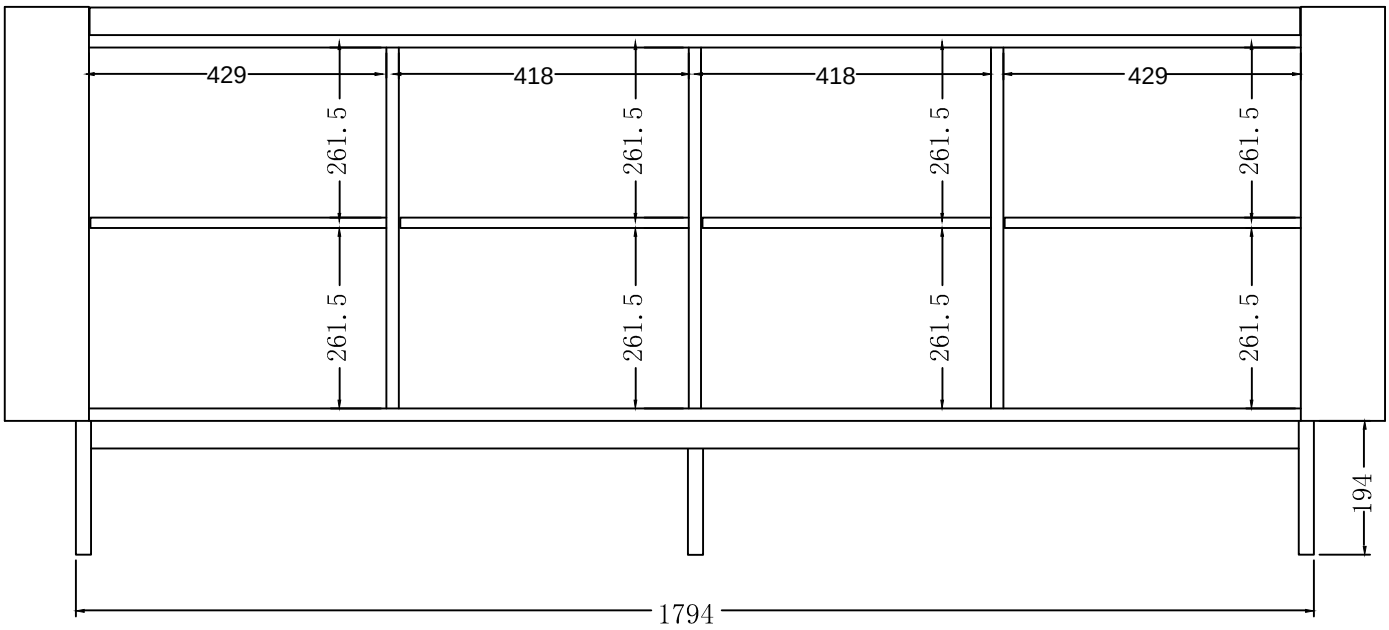
Caja Colis	Tamaño de la caja Dimensions colis	Peso bruto Poids brut	Peso neto Poids net
1/2	2045x479x170mm	54,35 Kg	45,65 Kg
2/2	685x505x410mm	40,35 Kg	36,00 Kg

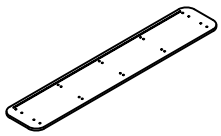
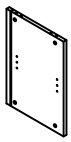
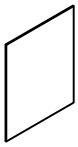
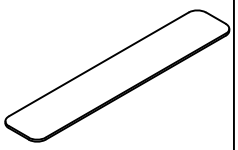
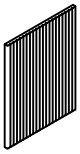
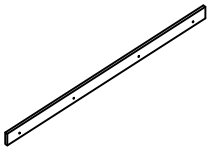
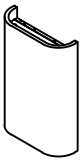
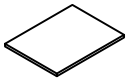
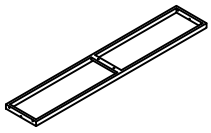
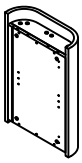
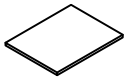
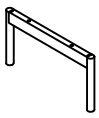
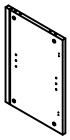
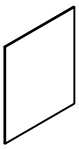
120min.



CAJA/COLIS 1/2	CAJA/COLIS 2/2
1x PIECES 01 1x PIECES 02 1x PIECES 04 2X PIECES 05 2X PIECES 07 2X PIECES 08 1X PIECES 11 1X PIECES 12 2X PIECES 13	1x PIECES 3A 1x PIECES 3B 4x PIECES 06 2X PIECES 09 2X PIECES 10 QUINCALLERIE FEUILLES MONTAGE

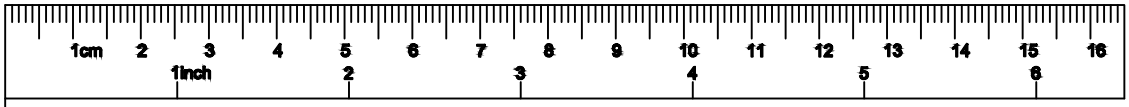

429
418
418
429
261.5
261.5
261.5
261.5
261.5
261.5
261.5
261.5
194
1794

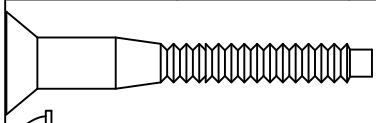
LISTADO DE PIEZAS - COMPOSANTS - PARTS LIST

01		01PC	05		02PC	10		02PC
02		01PC	06		04PC	11		01PC
3A		01PC	07		02PC	12		01PC
3B		01PC	08		02PC	13		02PC
04		01PC	09		02PC			

HERRAJES - QUINCALLERIE - HARDWARE

A		20PC	B		20PC	C		20PC	D		64PC
E		04PC	F		04PC	G		04PC	H		04PC
I		16PC	J		08PC	K		04PC	L		12PC
M		01PC	N		05PC	O		16PC	P		04PC
Q		01PC	R		01PC	S		04PC	T		04PC
U		04PC	V		04PC	W		02PC	X		24PC

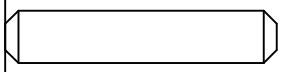




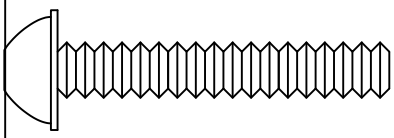
E x4 7x37

J x8 M4x35

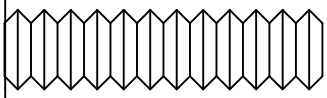
D x64 M3.5x15



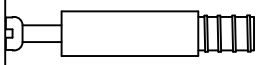
C x20 8x40



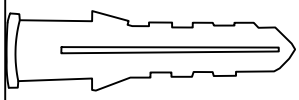
K x4 M4x55



Q x1 M6x35

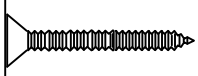


B x20 M6x35



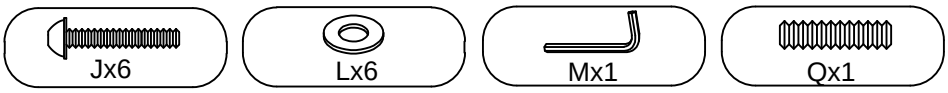
S x4 9x37

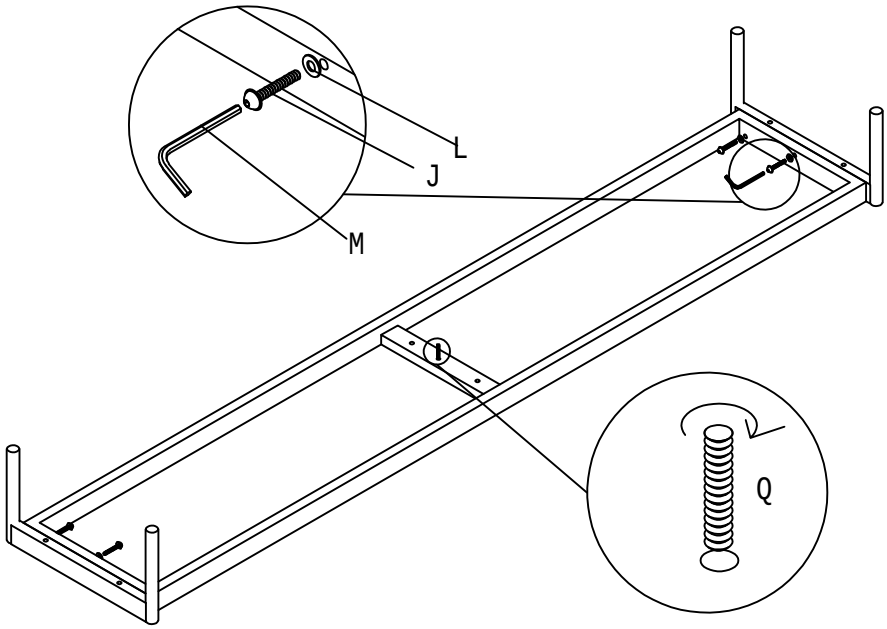
U x4 M6x35



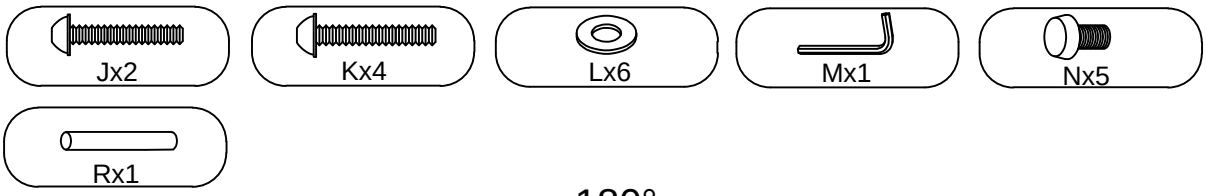
V x4 M6x20

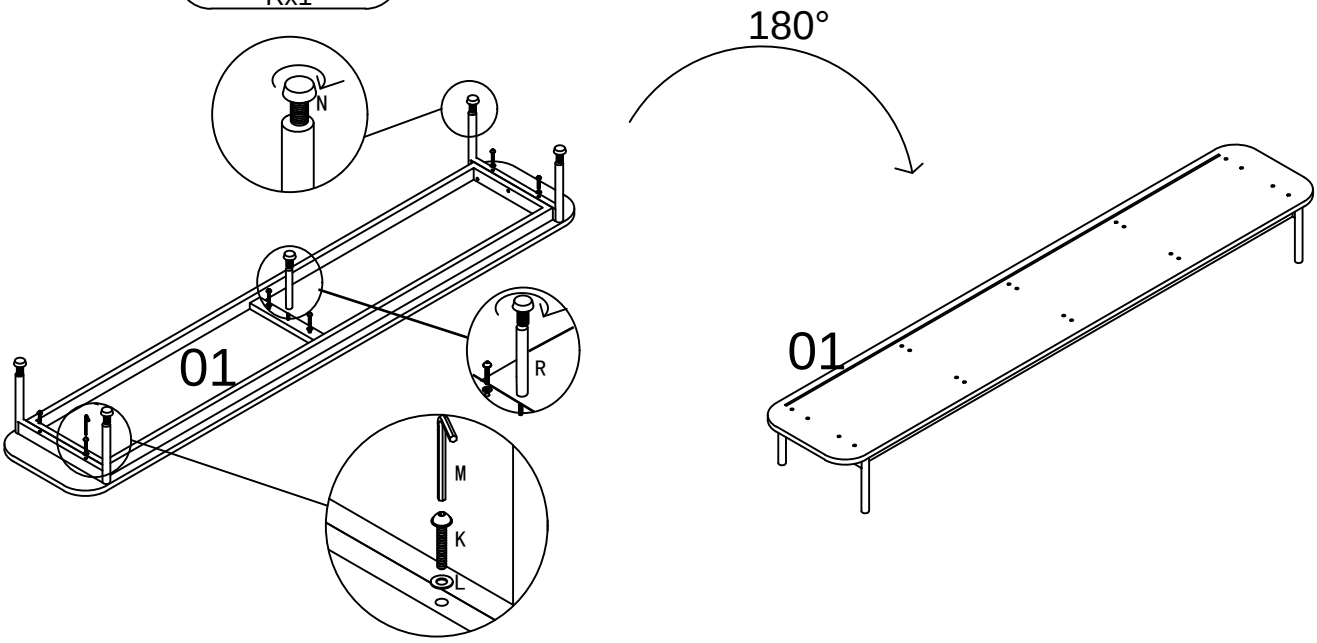
01



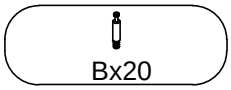


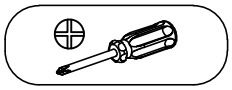
02

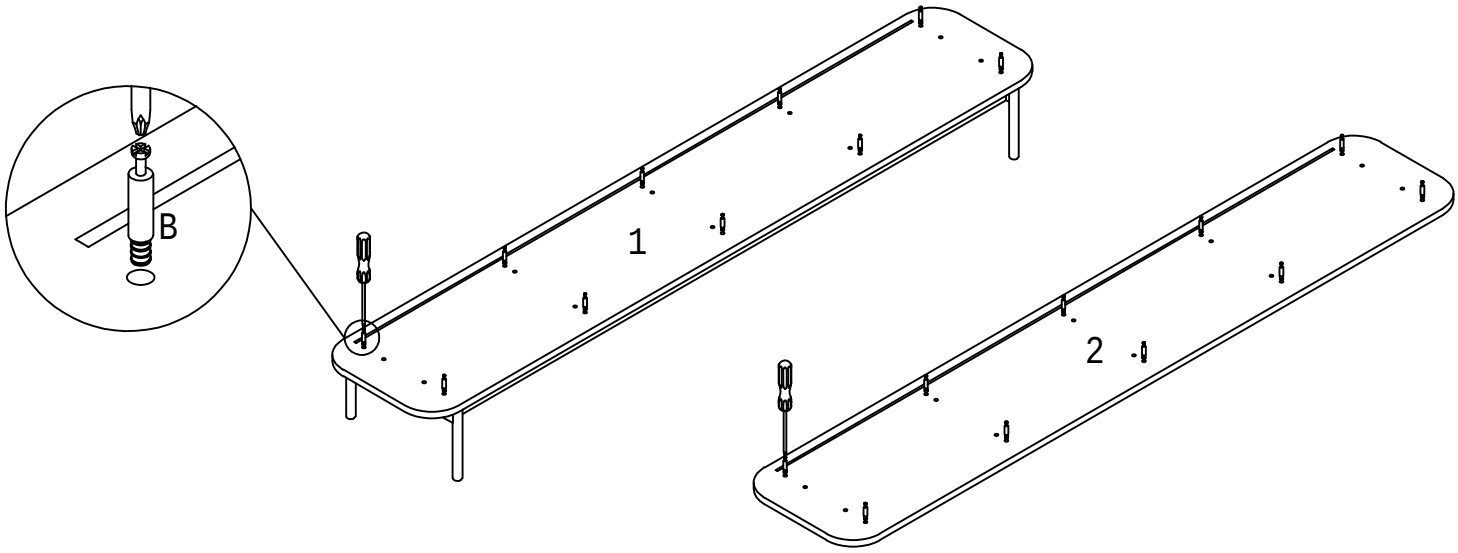




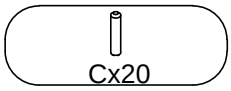
03

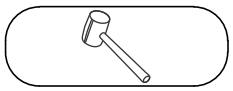


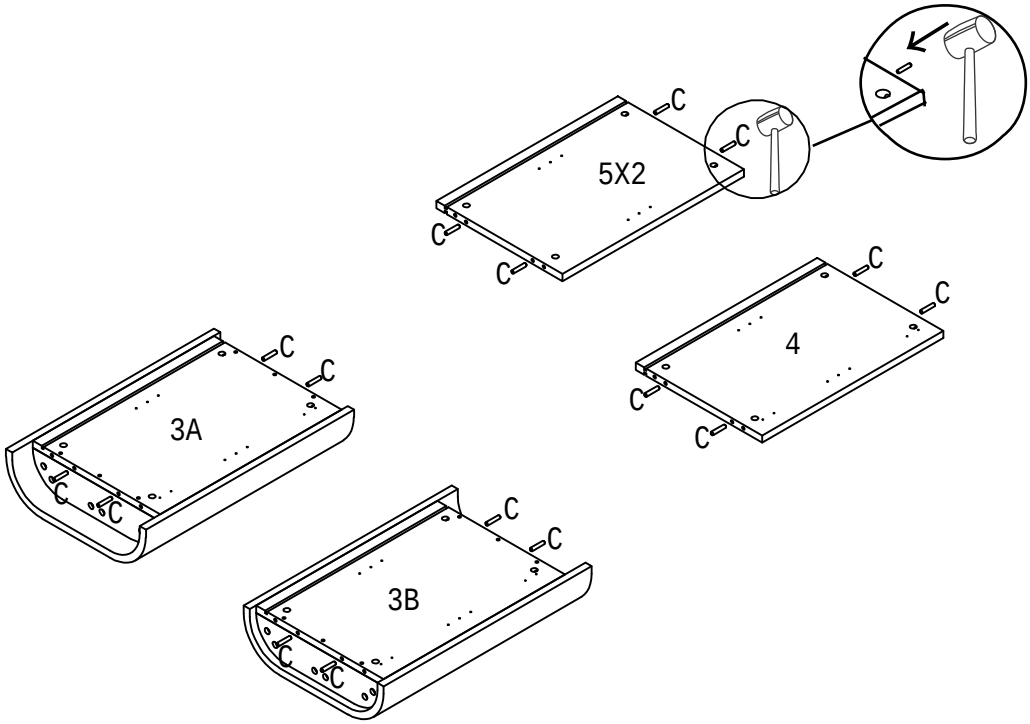




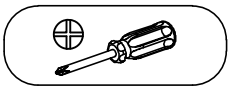
04

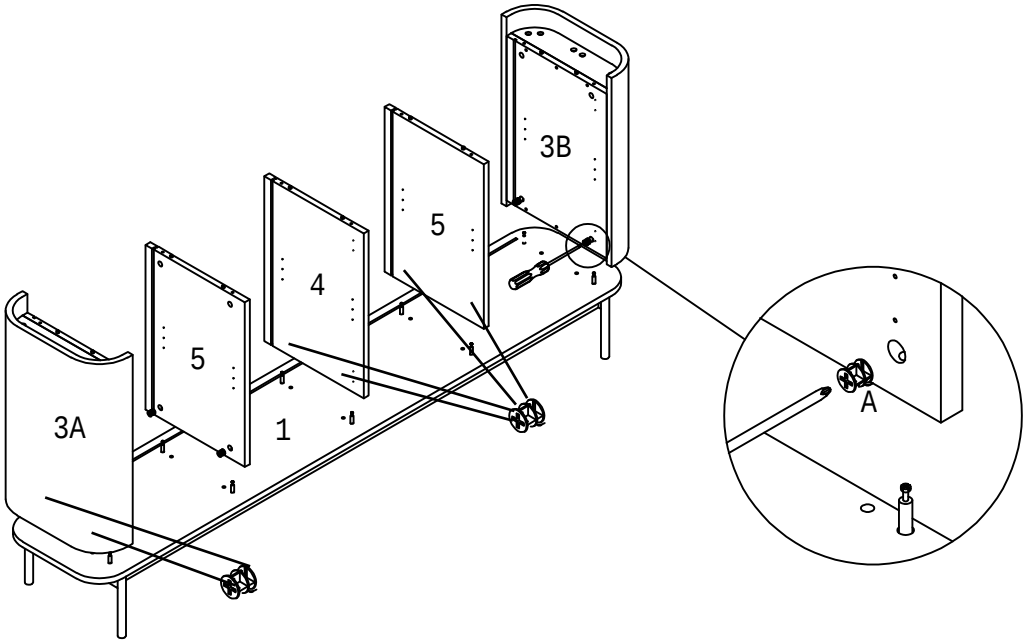




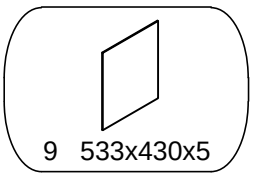


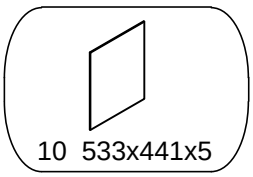
05

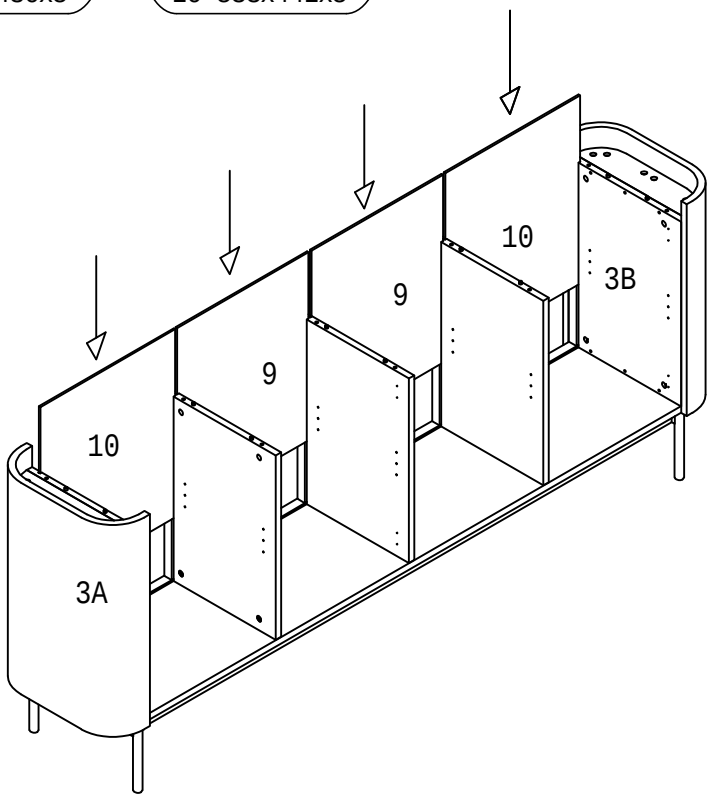




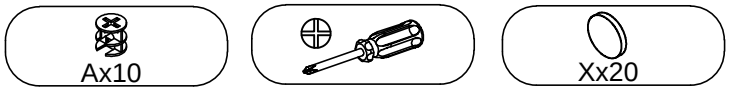
06

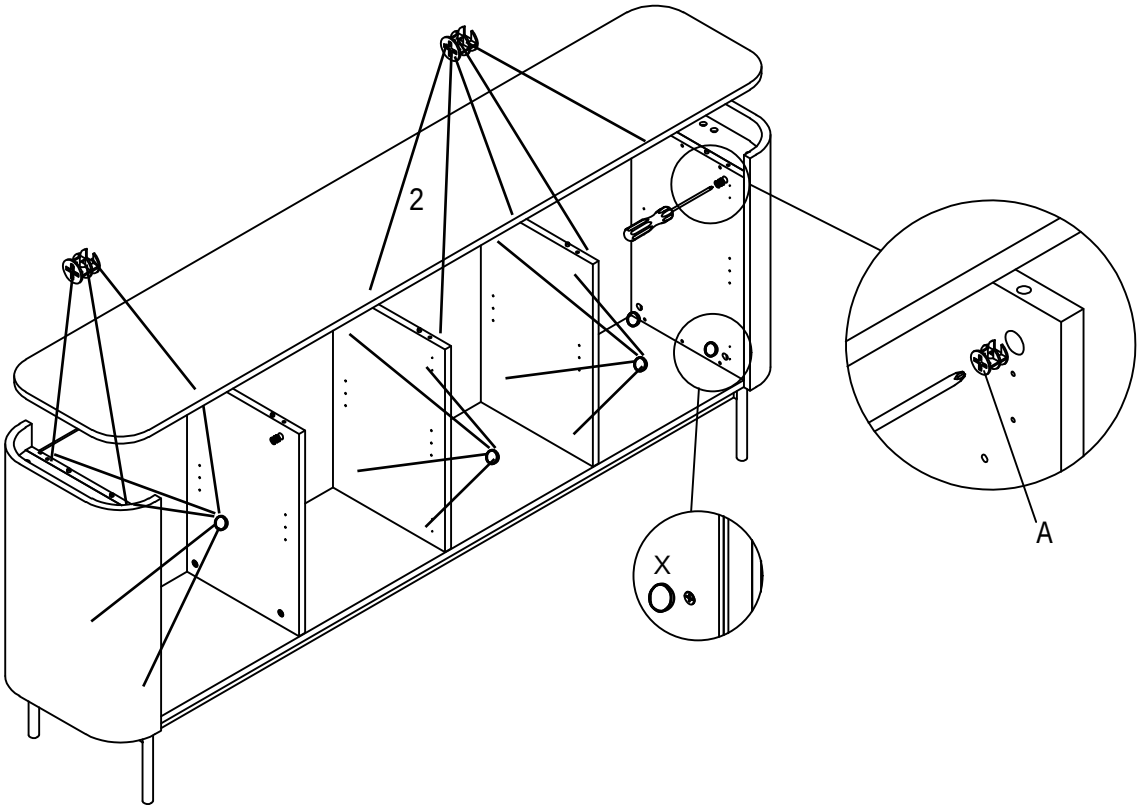




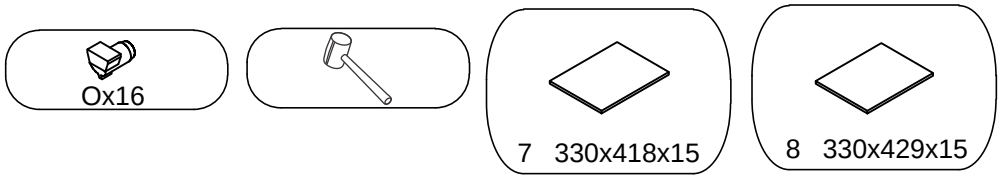


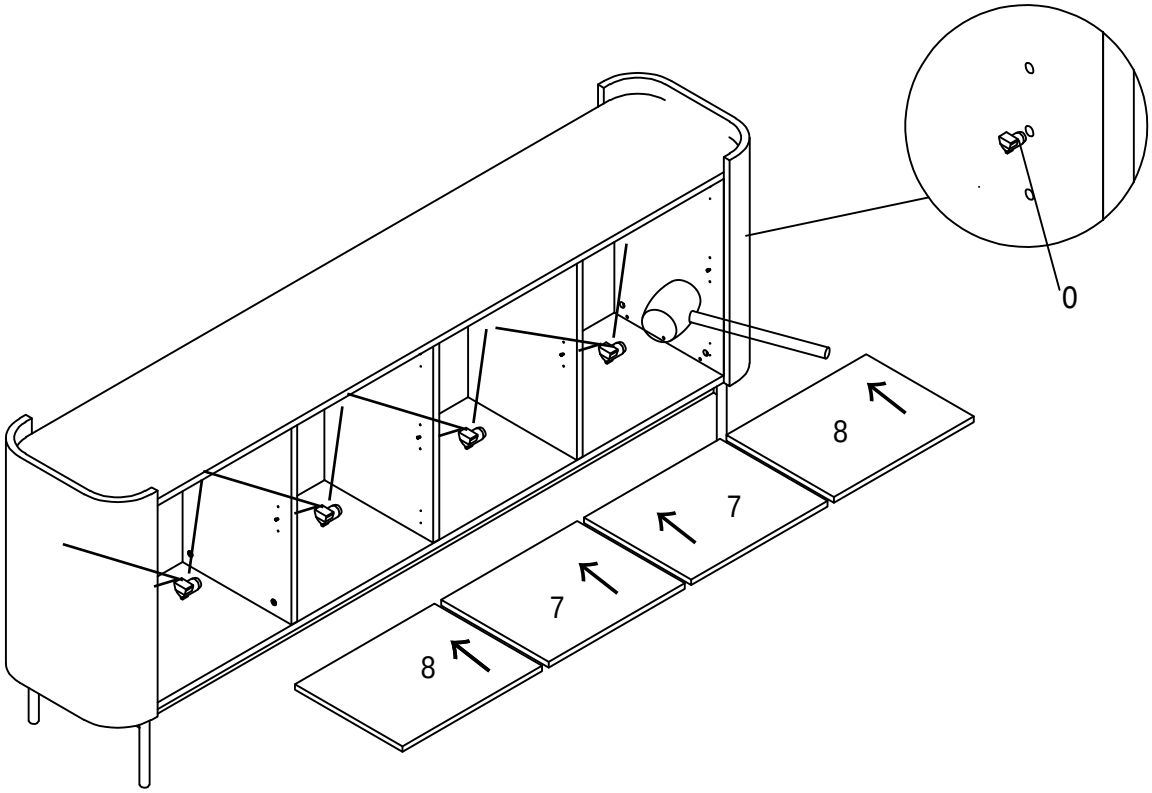
07



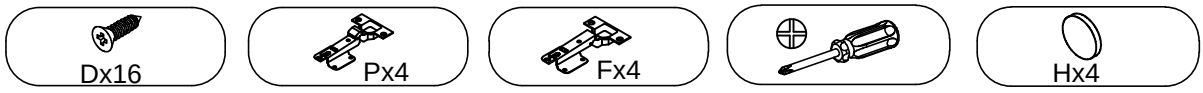


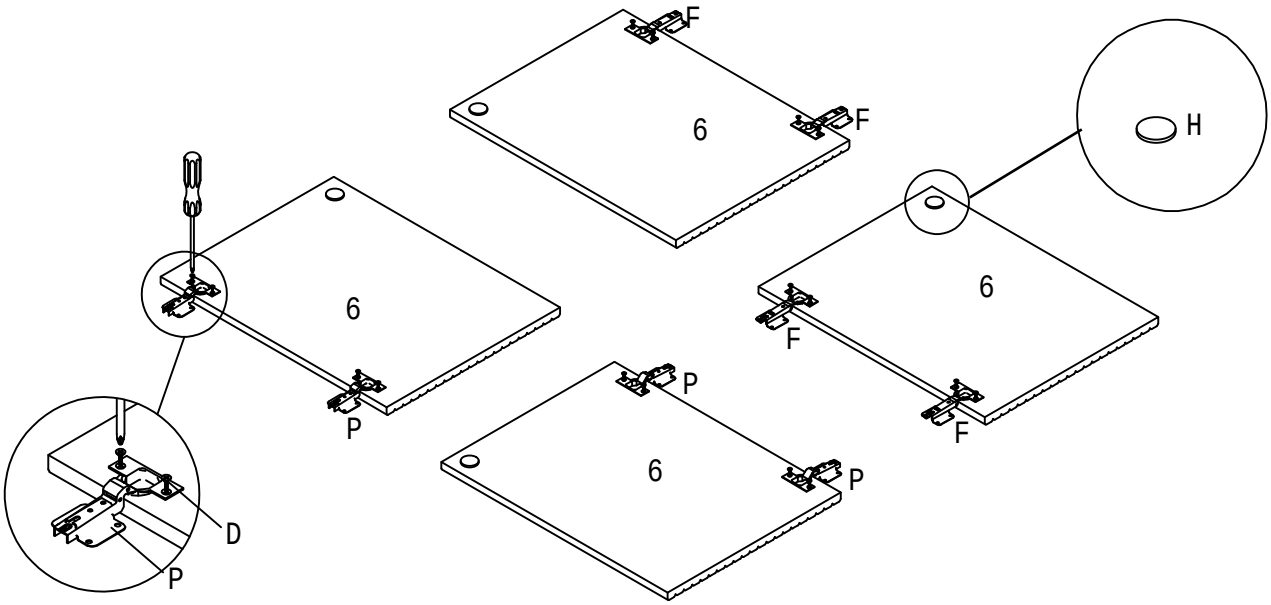
08



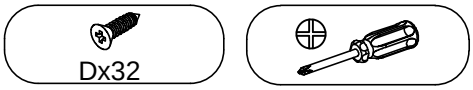


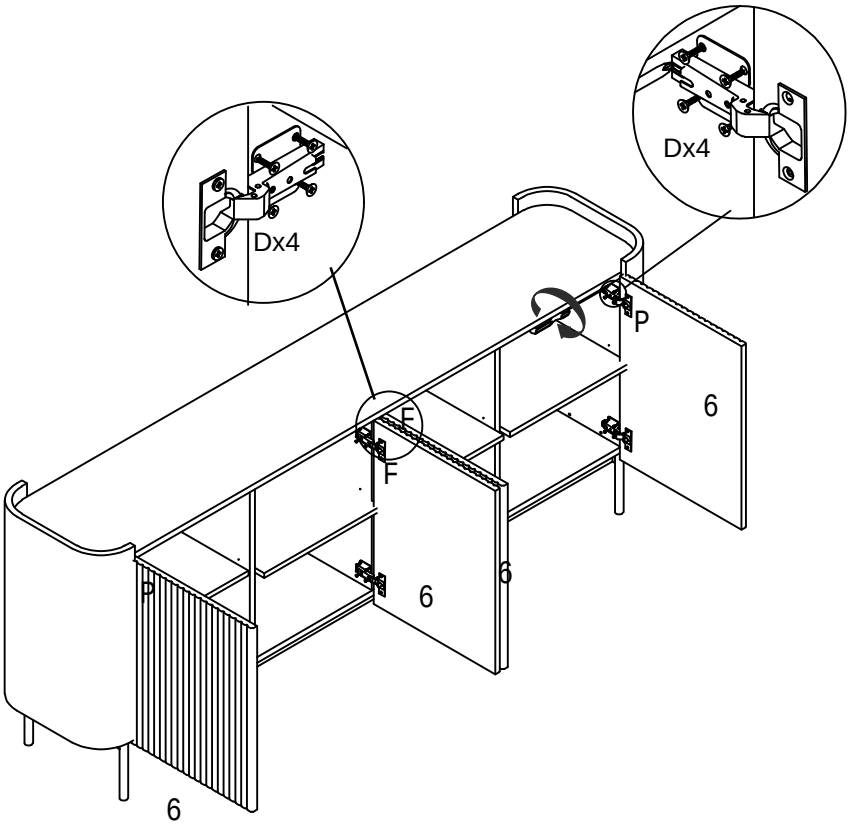
09

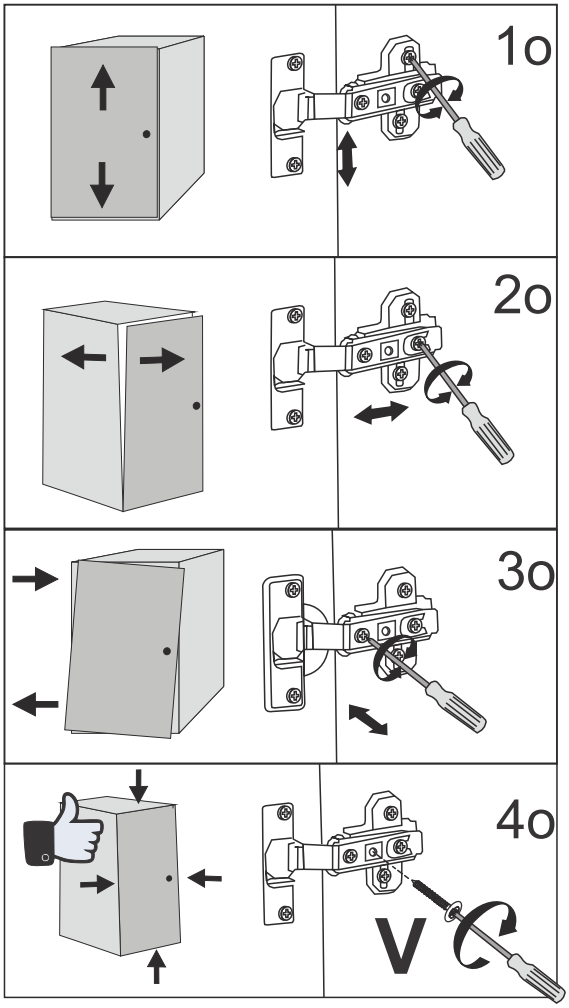

Dx16
Px4
Fx4
Hx4


F
6
F
H
6
F
F
P
P
6
P
D
P

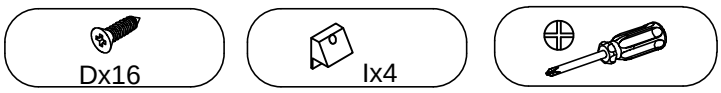
10

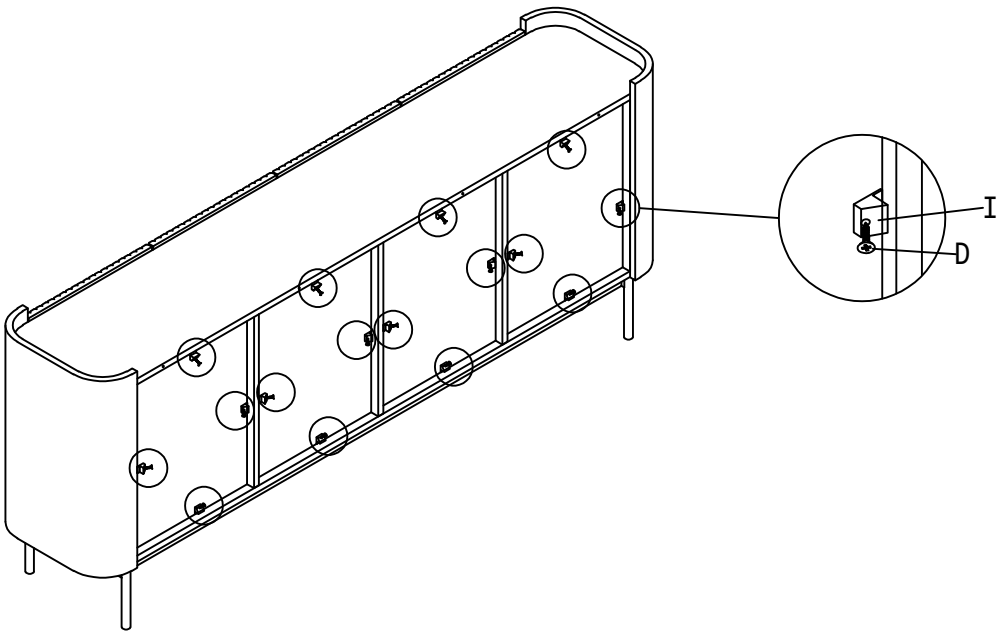

Dx32


Dx4
Dx4
P
6
F
F
6
6
P
6

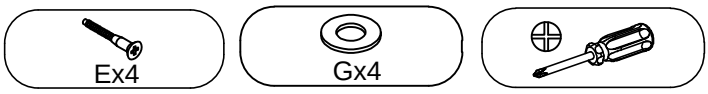

1o
2o
3o
4o

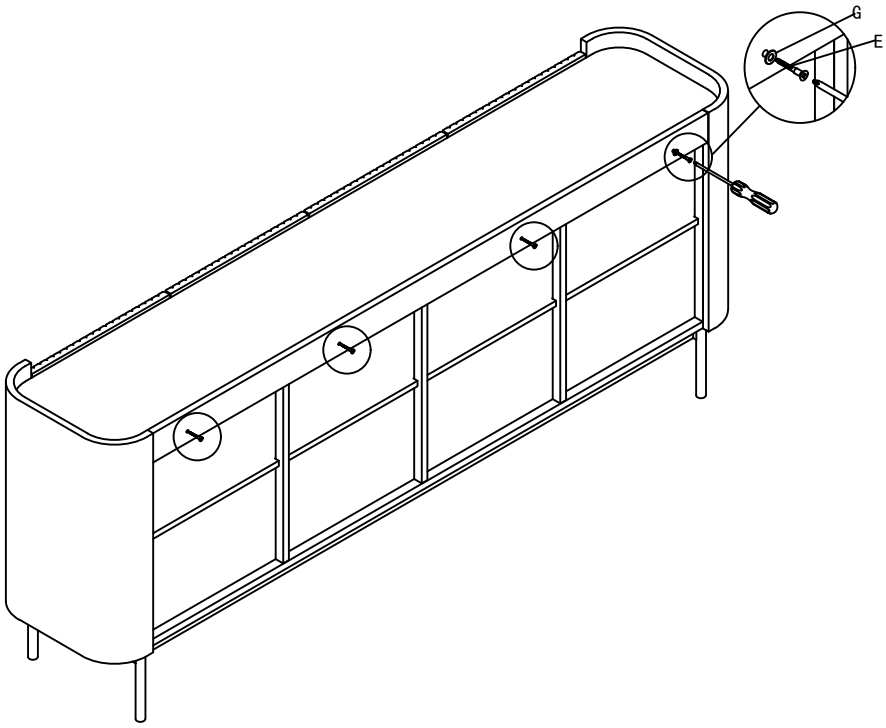
11



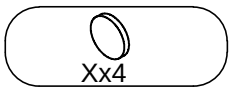


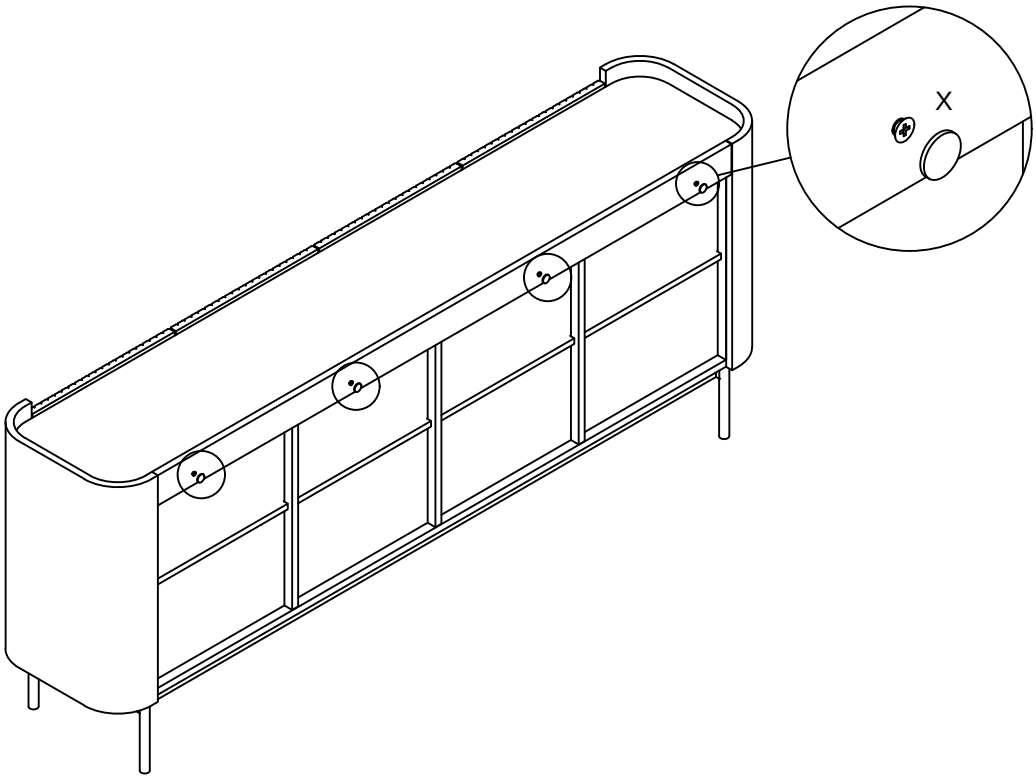
12





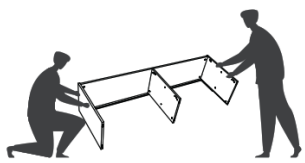
13

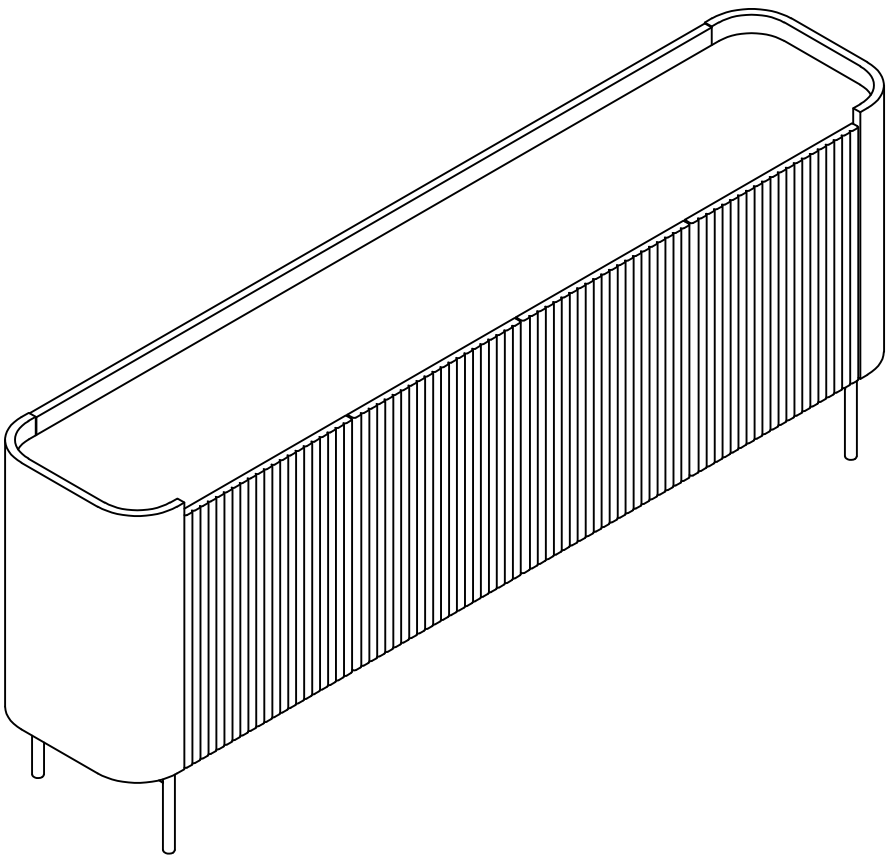




14

FRANCAIS: BASCULER LE MEUBLE AVEC PRECAUTION.
UTILISATION D'UNE COUVERTURE RECOMMANDEE
POUR NE PAS ABIMER LE MEUBLE.
ENGLISH: TURN THE FURNITURE CAREFULL. USE A
COVER TO AVOID DAMAGE THE FURNITURE.
ESPANOL: GIRAR EL MUEBLE CON CUIDADO. UTILICE
UN COBERTOR PARA EVITAR DANOS EN EL MUEBLE.





FIXATION MURALE OBLIGATORIE

UTILISEZ DES VIS ET DES CHEVILLESADAPTÉES A VOS MURS

Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir une quincaillerie adaptée à votre mur. Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées. En cas de besoin, adressez vous à un magasin spécialisé pour conseil

OBLIGATORIO FIJAR A LA PARED

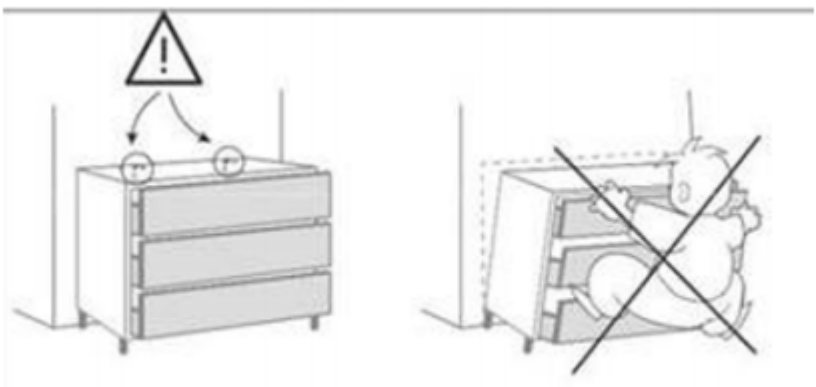
UTILICE LOS TORNILLOS Y TACOS ADECUADOS PARA SU MURO

Existe una gran diversidad de muros y paredes, por esta razón no podemos proporcionarle el herraje adecuado para su pared. Primero, es necesario identificar el tipo de pared para luego utilizar el herraje adecuado. En caso de duda, diríjase a una tienda especializada para más información.

OBLIGATORY FIX ON THE WALL

USE SCREWS AND PLUGS SUITABLES FOR YOUR WALL

Due to the wide diversity of wall or partition types, we cannot provide you with suitable attachment fixtures . To determine which attachment fixtures to use, you will need to identify the type of wall to which you will be fixing this product. If you have whatever doubt, please, go to one specialised shop for further information.



French

IMPORTANT: Pour éviter le basculement accidentel du meuble, la fixation du meuble au mur est obligatoire.
La visserie necessaire pour la jonction mur/meuble, dépendante de la nature du mur, n'est pas fournie. En cas de doute, consulter un spécialiste

English

IMPORTANT: To avoid the accidental tip-over of the furniture, the fixing of the furniture on the wall is mandatory.
The needed hardware for the junction wall/furniture, depending of the nature of the wall, is not provided. If any doubt, consult a specialist.

Spanish

IMPORTANTE: Para evitar el vuelco accidental de los muebles, es obligatorio fijarlos en la pared.
El tipo de tornillos necesarios para fijar el mueble a la pared, dependen del material de la pared, no se suministran. En caso de duda, consulte a un especialista

Portuguese

IMPORTANTE: Para evitar a queda acidental de móveis, é obrigatorio fixá-los na parede. O tipo de parafusos para a fixação de mobiliário na parede, depende do material de parede e não são fornecidos. Em caso de dúvida, consulte um especialista.

Italian

IMPORTANTE: Per evitare il ribaltamento accidentale del mobile è obbligatorio il fissaggio a muro.
I tasselli necessari per il collegamento mobile\muro, dipendenti dal tipo di muro, non sono provvisti.
Consultare uno specialista in caso di dubbi

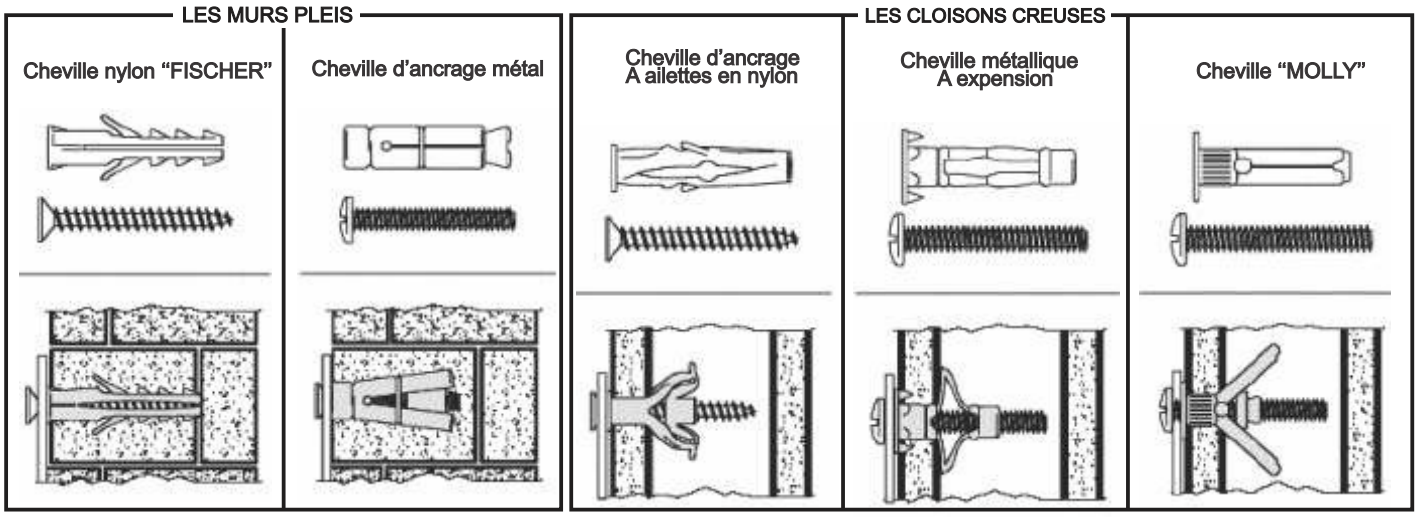
Croatian

VAŽNO: Kako bi se izbjeglo slučajno prevrtanje, namještaj je potrebno pričvrstiti na (uza) zid.
Različite vrste zidova zahtijevaju upotrebu različitih vrsta vijaka i tipli. Uvijek koristiti one koji su prikladni za vrstu zidova u domu. Vijci i tiple prodaju se zasebno.
U slučaju bilo kakvih sumnji, obratite se stručnjaku.

German

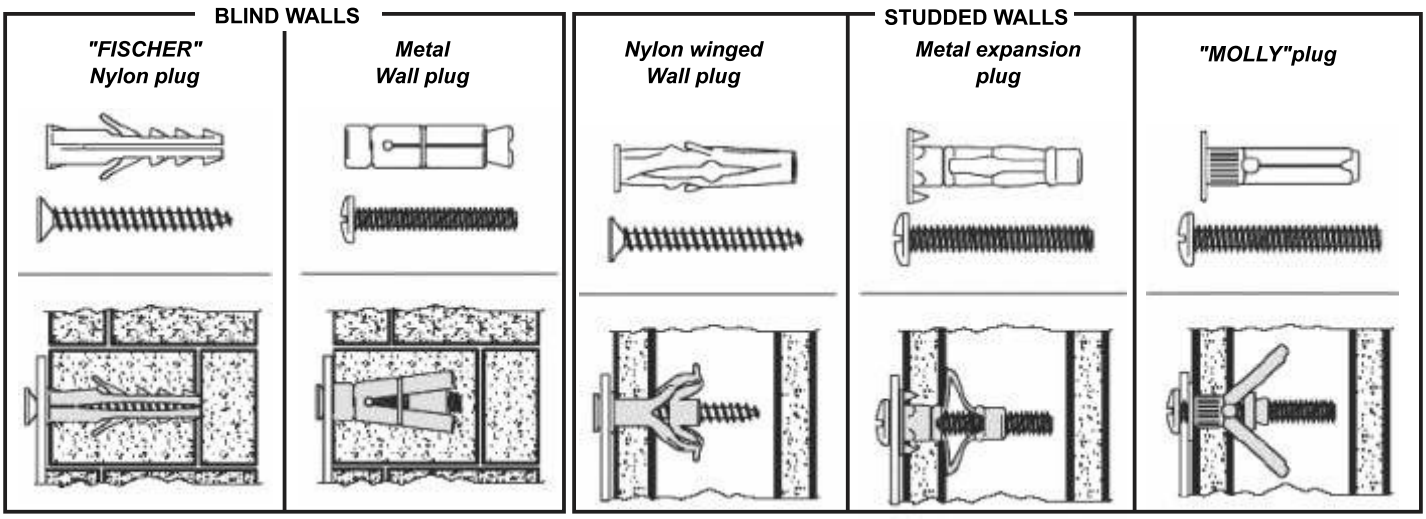
WICHTIG : Um ein versehentliches Kippen des Möbels zu vermeiden, ist die Befestigung an der Wand zwingend vorgeschrieben.
Die benötigten Schrauben zur Wandbefestigung, welche von der Beschaffenheit der Mauer abhängen, sind nicht in der Lieferung enthalten. Wenden Sie sich bitte bei Zweifel an einen Spezialisten.

Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'ést la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir le type exact de fixation. Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriees. Voici quelques exemples de fixations conseillées pour:



Utiliser une taile de forêt adaptée à la quincaillerie utilisée et au type de mur.

Due to the wide diversity of wall or partition types, we cannot provide you with suitable attachment fixtures . To determine which attachment fixtures to use, you will need to identify the type of wall to which you will be fixing this product. Here are some examples of attachment fixtures recommended for:

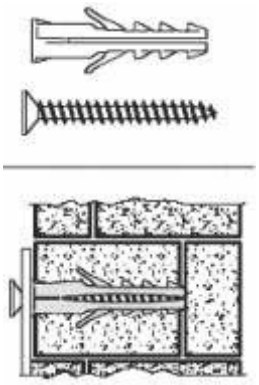


Use a drill bit that is compatible in size with the hardware used and the type of wall.

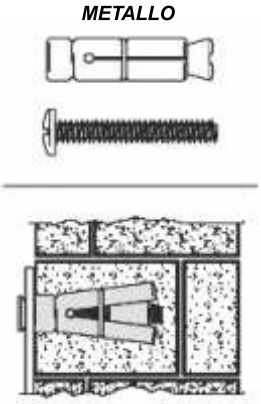
Esiste una gran varietà di tipi di muri o paratie e noi siamo in grado di fornirvi il tipo esatto di fissaggio per ognuno di essi. E' necessario identificare il tipo di parete alla quale intendete fissare questo prodotto in modo da fornirvi i fissaggi più idonei. Ecco qualche esempio di fissaggi consigliati per :

I MURI PIENI

TASSELLO NYLON "FISCHER"

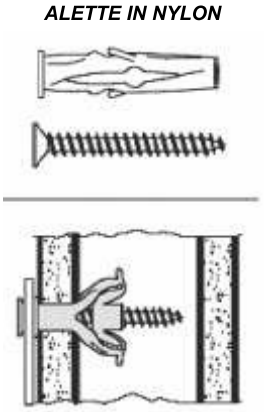


TASSELLO DI ANCORAGGIO IN METALLO

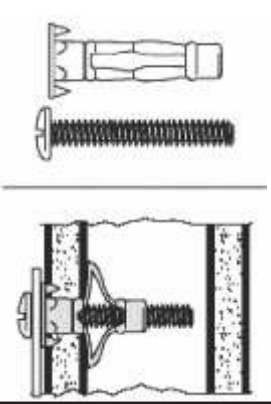


PARATIE CAVE

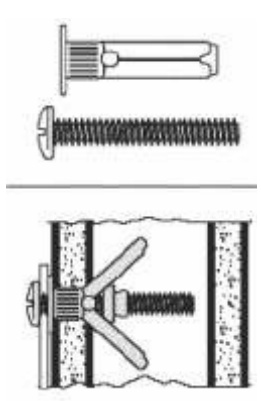
TASSELLO DI ANCORAGGIO AD ALETTE IN NYLON



TASSELLO METALLICO AD ESPANSIONE



TASSELLO "MOLLY"

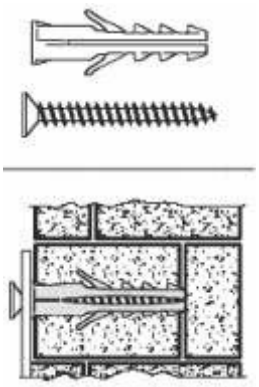


Utilizzare una punta di trapano adatta agli utensili utilizzati e al tipo di muro.

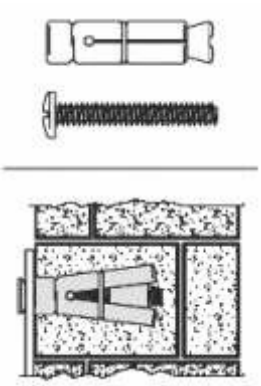
Es gibt eine Vielzahl verschiedener Arten von Mauern oder Zwischenwänden, und aus diesem Grunde können wir Ihnen den genau entsprechenden Befestigungstyp nicht bereitstellen. Zunächst ist es erforderlich, die exakte Bauart der Wand zu ermitteln, an der Sie dieses Produkt anbringen werden, um die für diese Wand geeigneten Befestigungsmittel im Fachhandel erwerben zu können. Nachfolgend einige Beispiele empfohlener Befestigungen für:

VOLLWÄNDE

NYLONDÜBEL „FISCHER"

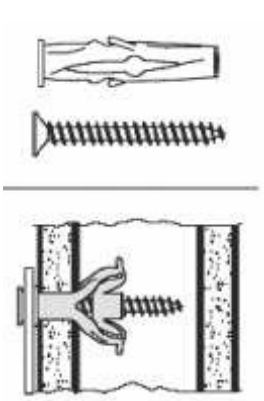


ANKERDÜBEL AUS METALL

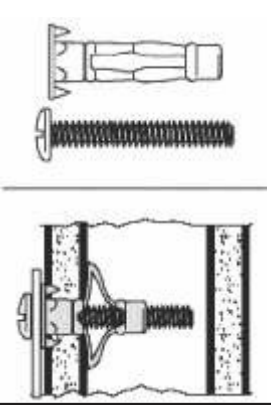


HOHLWÄNDE

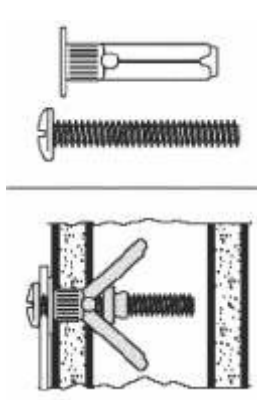
ANKERDÜBEL MIT NYLONFLÜGELN



SPREIZDÜBEL FÜR VERANKERUNG AUS METALL



MOLLY-DÜBEL



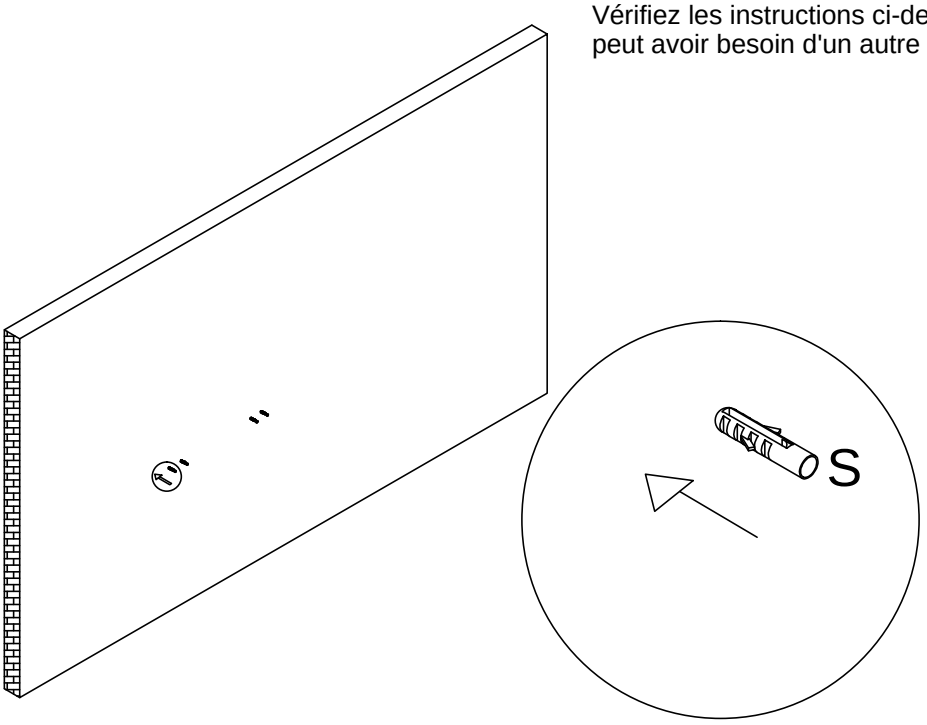
Bitte verwenden Sie eine für die Eisenwaren und den Wandtyp geeignete Bohrergröße.

15

Consulte las indicaciones previas antes de utilizar este herraje para anclar el mueble a la pared, ya que puede no ser el apropiado para su tipo de pared.

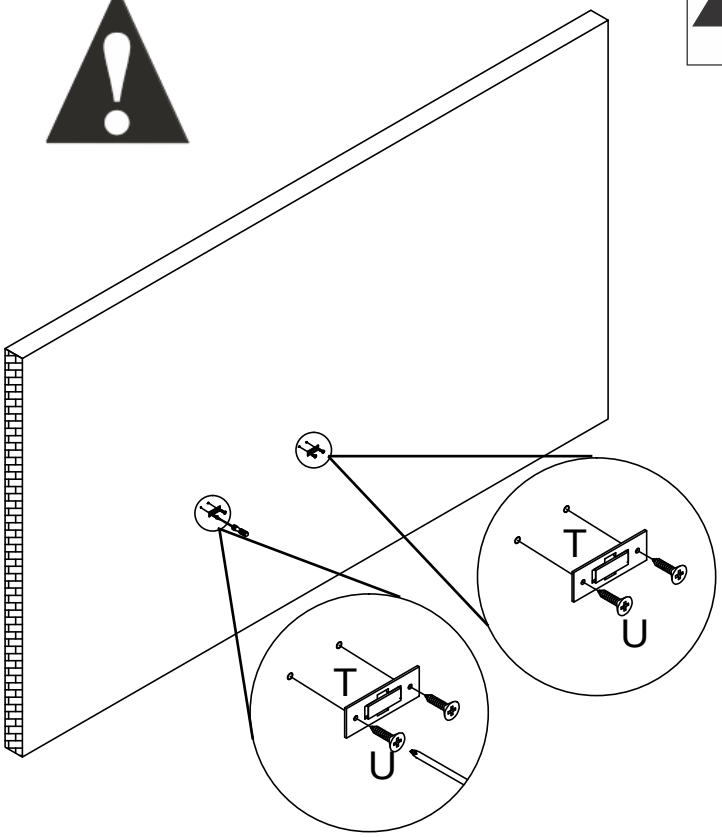
Check above instructions before using this hardware since it may not be suitable to your wall

Vérifiez les instructions ci-dessus avant d'utiliser ce matériel. votre mur peut avoir besoin d'un autre type de quincaillerie

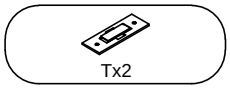


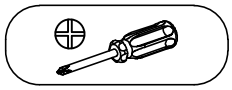
16

FIXATION MURALE OBLIGATORIE
OBLIGATORIO FIJAR A LA PARED
OBLIGATORY FIX ON THE WALL



17

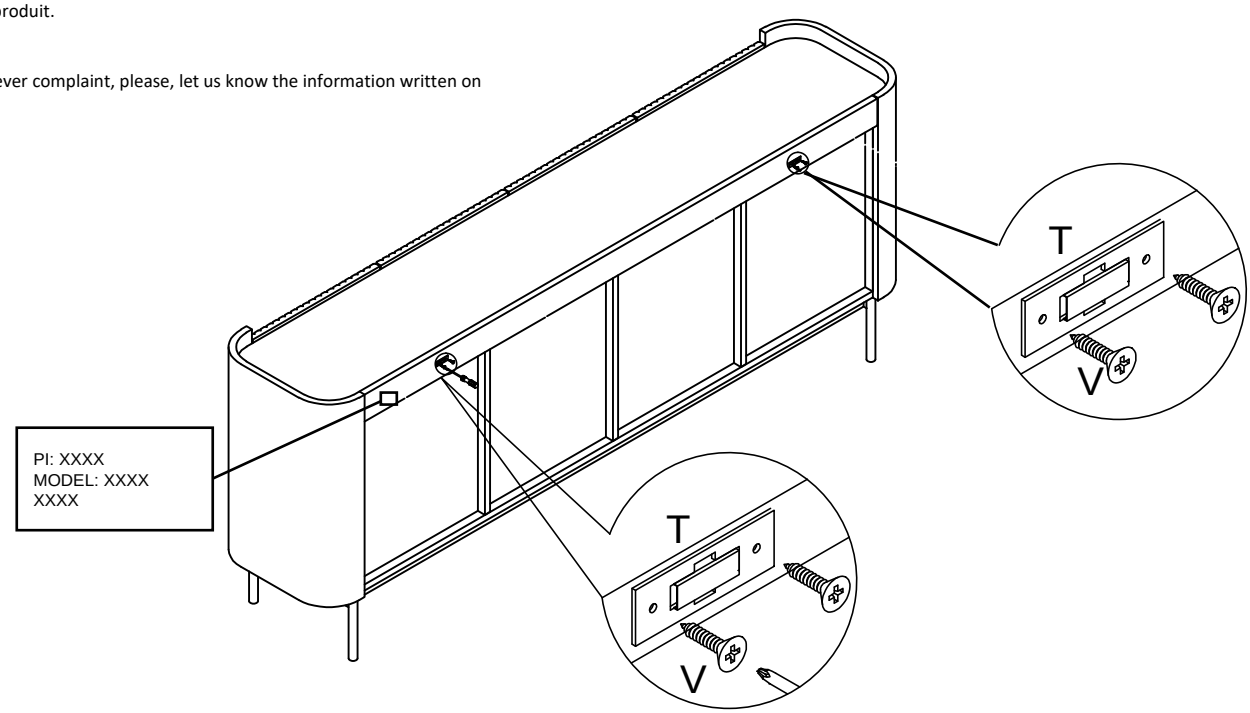




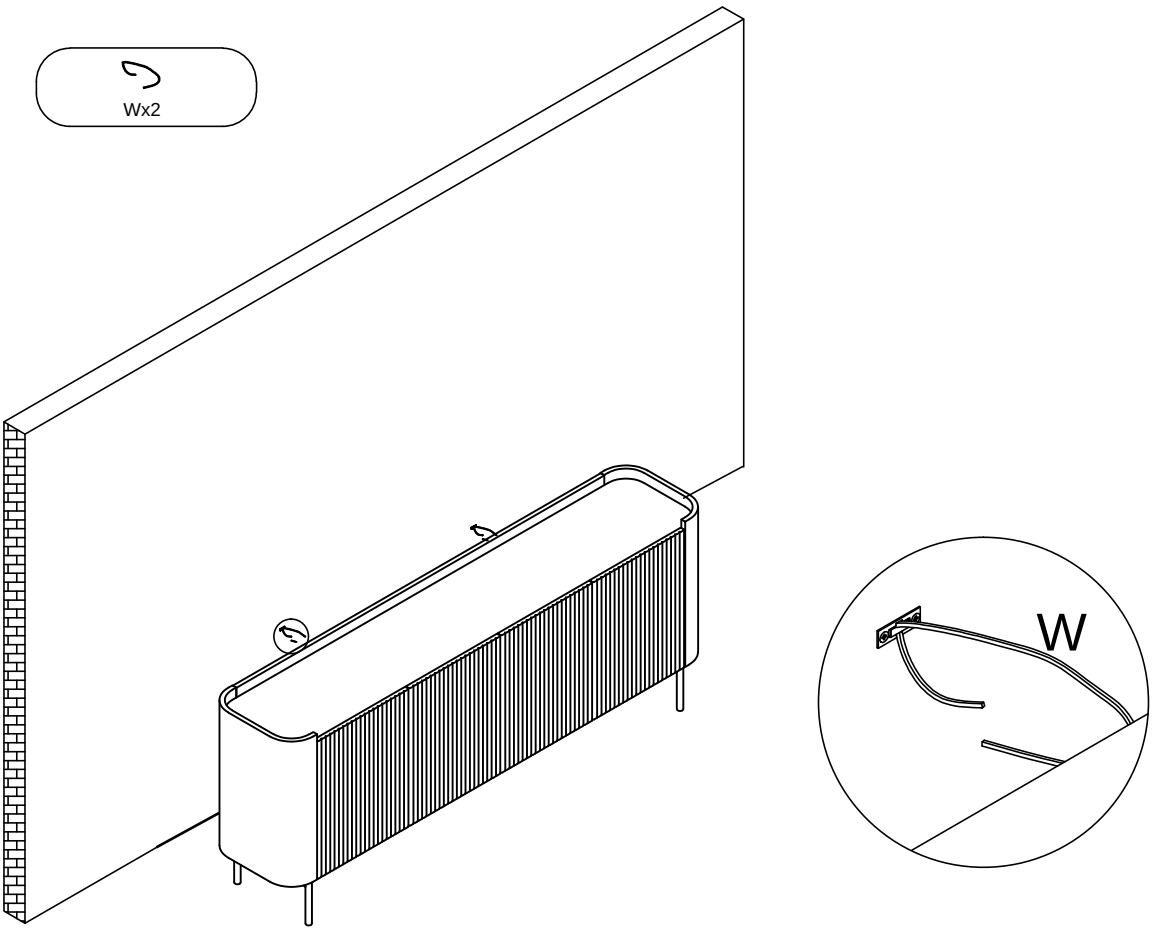
SPANISH:
En caso de reclamación, por favor, facilitar la información escrita en la etiqueta.

FRENCH:
En cas de réclamation, merci de transmettre les informations contenues sur l´ étiquette fixée sur le produit.

ENGLISH :
If you may have whatever complaint, please, let us know the information written on the label.



18

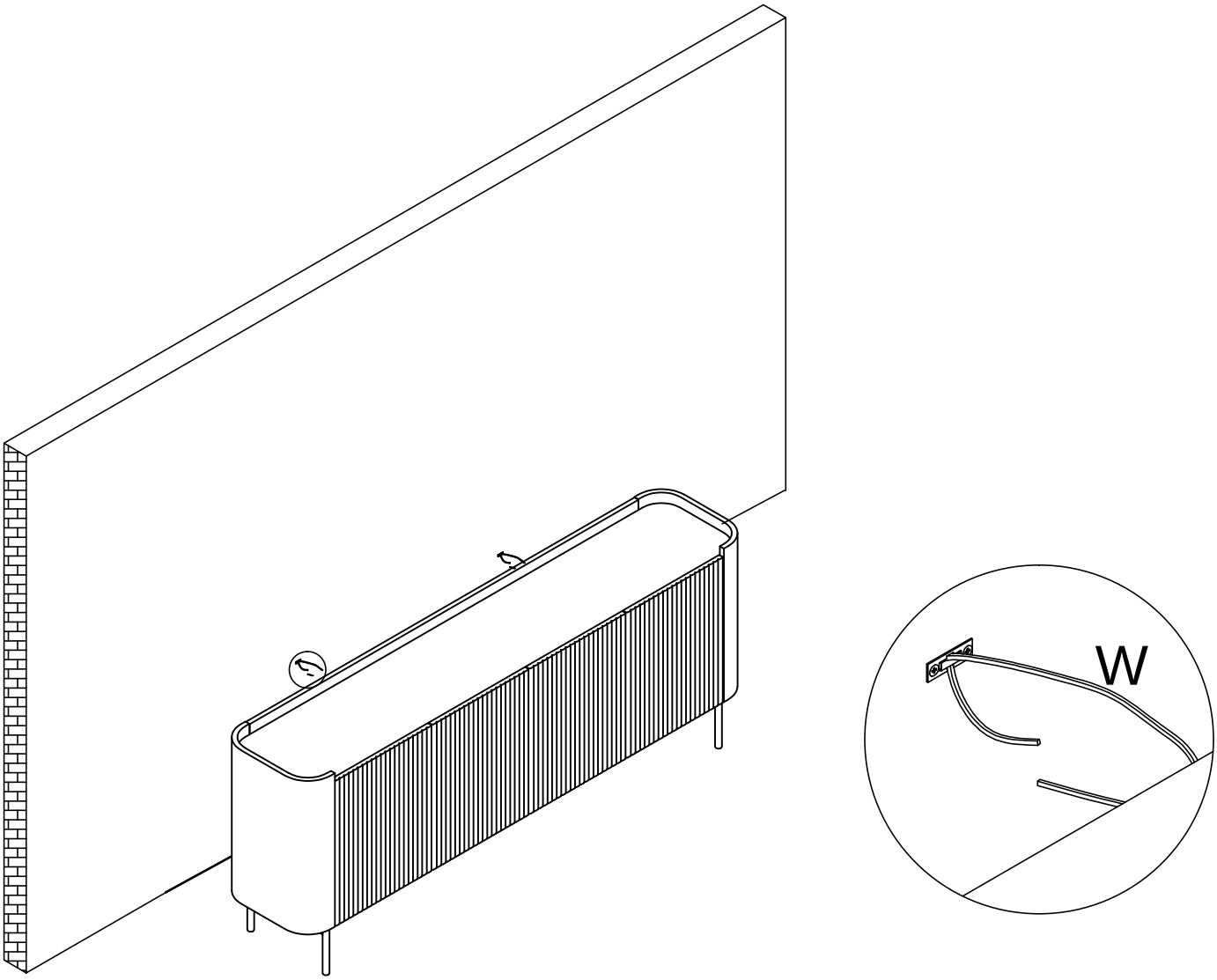


19

Consulte las indicaciones previas antes de utilizar este herraje para anclar el mueble a la pared, ya que puede no ser el apropiado para su tipo de pared.

Check above instructions before using this hardware since it may not be suitable to your wall

Vérifiez les instructions ci-dessus avant d'utiliser ce matériel. votre mur peut avoir besoin d'un autre type de quincaillerie



FRANÇAIS: Après assemblage de ce produit, il est conseillé d'aérer régulièrement la pièce pendant quelques jours.

ESPAÑOL: Después de montar este producto, es aconsejable ventilar la habitación frecuentemente, durante algunos días.

ENGLISH: After assembling this product, it is recommended to regularly ventilate the room a few days.

ITALIANO: Dopo avere montato il prodotto si consiglia di ventilare la stanza per alcuni giorni

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.

**- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.

**- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- KEIN WASSER VERWENDEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENLE.
2 > USARE UN PANNO ASCIUTTO.

**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIALO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE.**

	CARTA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACCATE	LACCATE EGNO VERNICIATO	TESSILE CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTORE					○

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.
GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > USAR PANO SECO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, LÃ DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO MOLHAR .

	ACABAMENTO IMITAÇÃO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > UTILICE UN PAÑO SECO.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT .
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
2 > KORISTITE SUHU KRPU.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE
-NE MOKRA.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

TÜRÇE

MONTAJ TALIMATLARI:

1 > MONTAJ TANITIM YAZISINI DIKKATILICE OKUYUNUZ .
2 > MOBILIYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI IŞARETLEYINIZ.
3 > HIRDAVATLA ILGILI PARÇALARI BIR ARAYA TOPLAYIP; KONTROL EDINIZ.
4 > GEREKEN ARAÇ VE GERECI TEDARIK EDINIZ.
5 > (KENDINIZE) BIR MONTAJ ALANI EDININIZ.
6 > MONTE ETMEYE BAŞLAYINIZ.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BIRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BIR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZLADAHA KOLAY ILETIŞIME GEÇEBILMENIZ IÇIN MONTAJJ KULLANIM TALIMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALIMATLARI:

1 > TOZUNU DIKKATLICE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BIR BEZI TEMIZ SU VE AZ MIKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDIRINIZ.

ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELIK YÜNÜ, SOLVENT...
BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAGIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CILALI TAHTA	TEKSTIL DERI
SABUNLU SU (NOTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

RECICLA
Al Azul

LE TRI + FACILE
BAC DE TRI

FR
Donnez ou recyclez vos meubles.
Association ou Magasin ou Déchèterie
https://quefairedemesdechets.fr